

# THOMSON

**THT503**

*Digital  
Terrestrial  
HD Receiver*

User manual  
Bedienungsanleitung  
Manuel d'Utilisateur  
Manuale utente  
Manual del usuario  
Manual do Utilizador  
Uživatelská příručka  
Návod k obsluze  
Instrukcja obsługi  
Ръководство на  
потребителя

Evolution. Emotion. Passion.

[www.thomsonstb.net](http://www.thomsonstb.net)

## HOTLINE

<b>AT</b>	<b>0820 400 044</b> support_at@thomsonstb.net € 0,12/Min., österr. Festnetz	<b>FR</b>	<b>0826 461 062</b> support_fr@thomsonstb.net € 0,15 par mn poste fixe en France
<b>BG</b>	<b>+359 32 634451</b> support_bg@thomsonstb.net	<b>IT</b>	<b>199 416 006</b> support_it@thomsonstb.net Da rete fissa: € 0,18 cent. al min. Da rete mobile: € 0,49 cent. al min. 15,6 € cent. scatto alla risposta
<b>CEE</b>	<b>+36 1 445-26-10</b> support_hu@thomsonstb.net	<b>NL</b>	support_nl@thomsonstb.net
<b>DE</b>	<b>0180 599 96 25</b> support_de@thomsonstb.net € 0,14/Min. deutsches Festnetz € 0,42/Min. max. Mobilfunknetze	<b>PL</b>	<b>801 702 027</b> support_pl@thomsonstb.net
<b>DK</b>	support_dk@thomsonstb.net	<b>UA</b>	<b>+380(44)228-24-73</b> support_ua@thomsonstb.net

# THOMSON

THOMSON is a trademark of TECHNIColor S.A. used under license to STRONG Europe

Represented by STRONG Ges.m.b.H. • Franz-Josefs-Kai 1 • 1010 Vienna • Austria  
Email: support\_at@thomsonstb.net

Fig. 1

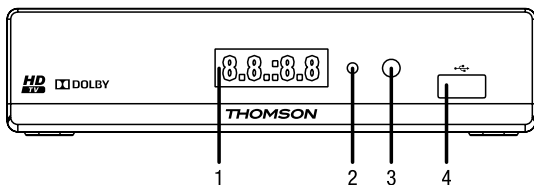


Fig. 2

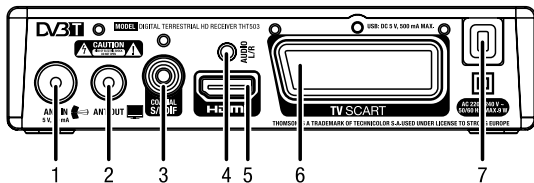


Fig. 3

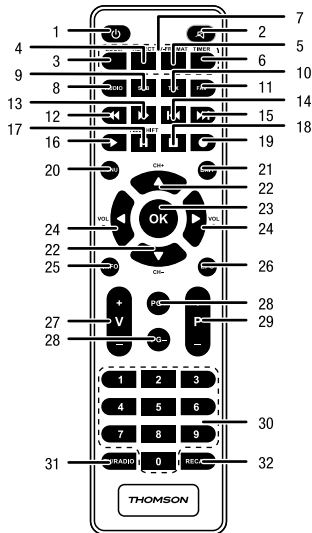


Fig. 4

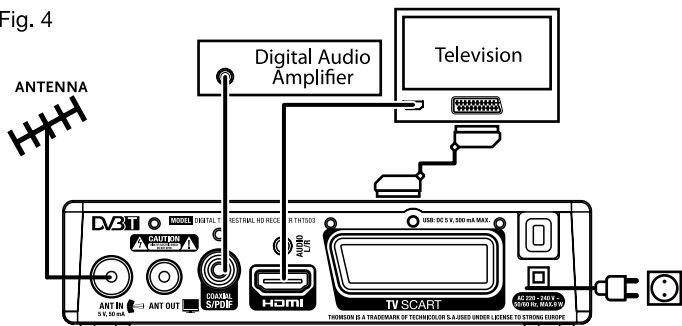


Fig. 5

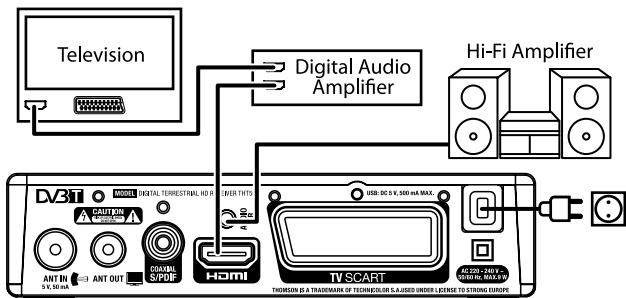
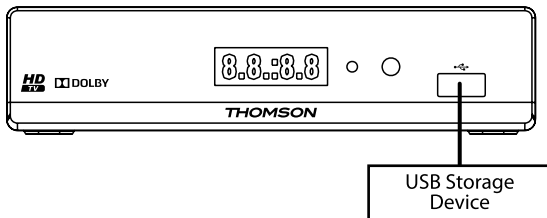


Fig. 6



# ÍNDICE

<b>1.0 INTRODUÇÃO</b>	<b>2</b>	<b>5.0 GUIA RÁPIDO PARA UTILIZAR O SEU RECEPTOR</b>	<b>8</b>
1.1 Instruções de Segurança	2	<b>6.0 OPERAÇÃO</b>	<b>8</b>
1.2 Armazenamento	2	6.1 Mudar de canal	8
1.3 Instalação do Equipamento	3	6.2 Barra de Informações	9
1.4 Acessórios	3	6.3 Seleccionar o idioma de áudio	9
1.5 Utilização de dispositivos USB externos	3	6.4 Teletexto	9
<b>2.0 O SEU RECEPTOR</b>	<b>4</b>	6.5 Legendas	10
2.1 CÓDIGO PIN PRÉ-DEFINIDO: 1234	4	6.6 Timeshift (Reprodução Diferida)	10
2.2 Painel Frontal	4	6.7 EPG (Electronic Programme Guide – Guia Electrónico de Programas)	10
2.3 Painel Traseiro	4	6.8 Gravação Instantânea	10
2.4 Comando Remoto	5	<b>7.0 MENU PRINCIPAL</b>	<b>11</b>
<b>3.0 LIGAÇÃO</b>	<b>6</b>	7.1 Programa	11
3.1 Ligação a uma Antena Terrestre	6	7.2 EPG (Electronic Programme Guide – Guia Electrónico de Programas)	12
3.2 Ligar ao Televisor utilizando um cabo HDMI	6	7.3 LCN (Logical Channel Numbering – Numeração Lógica dos Canais)	12
3.3 Ligar ao Televisor utilizando um cabo SCART	6	7.4 Imagem	12
3.4 Ligar a um Amplificador de Áudio Digital com S/PDIF	6	7.5 Pesquisa de Canais	13
3.5 Ligar a um Amplificador de Áudio Digital e ao Televisor utilizando um cabo HDMI	6	7.6 Definição da Hora Local	14
3.6 Ligar a um Amplificador de Áudio analógico	7	7.7 Idioma	15
3.7 Ligar um dispositivo de armazenamento USB	7	7.8 Sistema	15
<b>4.0 LIGAR PELA PRIMEIRA VEZ</b>	<b>7</b>	7.9 Media	17
		<b>8.0 RESOLUÇÃO DE AVARIAS</b>	<b>18</b>
		<b>9.0 ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS</b>	<b>20</b>

## 1.0 INTRODUÇÃO

---

### 1.1 Instruções de Segurança

---

#### **NÃO INSTALE O SEU RECEPTOR:**

Numa caixa fechada ou com fraca ventilação; directamente em cima ou debaixo de qualquer outro equipamento; numa superfície que possa obstruir as ranhuras de ventilação.

#### **NÃO EXPONHA O RECEPTOR NEM OS RESPECTIVOS ACESSÓRIOS:**

- À luz directa do sol nem o exponha a qualquer equipamento gerador de calor; à chuva ou humidade intensa; a vibrações intensas ou a choques que podem causar danos permanentes no seu receptor ou a qualquer objecto magnético como altifalantes, transformadores, etc.
- Não utilize um cabo de alimentação danificado. Poderá provocar um incêndio ou um choque eléctrico. Não toque no cabo de alimentação com as mãos molhadas. Pode provocar um choque eléctrico.
- Se não utilizar o receptor durante um longo período de tempo, desligue o cabo de alimentação da tomada de parede.
- Não utilize líquidos à base de álcool ou amoníaco para limpar o receptor. Se desejar pode limpar o seu receptor com um pano em algodão macio ligeiramente humedecido com uma solução de sabão suave, mas apenas depois de o ter desligado da tomada de corrente. Certifique-se de que não caem objectos estranhos através das ranhuras de ventilação pois isso pode provocar um incêndio ou um choque eléctrico.
- Não coloque nenhum objecto em cima do receptor pois isso pode prejudicar o adequado arrefecimento dos componentes internos.

#### **Precauções de Segurança**

- Nunca abra a tampa do receptor. A garantia do seu receptor será anulada caso este seja aberto. É perigoso tocar no interior do receptor devido às correntes de alta tensão e possíveis riscos de choques eléctricos. Os serviços de reparação ou manutenção deverão ser executados por pessoal qualificado.
- Quando estiver a ligar os cabos, certifique-se de que o receptor está desligado da corrente de alimentação. Depois de desligar o receptor espere alguns segundos antes de deslocar o receptor ou de desligar qualquer outro equipamento.
- Deverá utilizar unicamente extensões aprovadas e uma cablagem compatível adequadas ao consumo eléctrico do equipamento instalado. Certifique-se de que a fonte de alimentação eléctrica corresponde à tensão indicada na placa de identificação eléctrica existente na parte traseira do receptor.  
Se o receptor não estiver a funcionar normalmente mesmo depois de ter seguido rigorosamente as instruções constantes deste manual do utilizador, recomendamos que consulte o seu concessionário.

## 1.2 Armazenamento

---

O seu receptor e os respectivos acessórios estão guardados e são fornecidos numa embalagem concebida para proteger contra os choques eléctricos e a humidade. Quando retirar o receptor

da embalagem, certifique-se de que todas as peças estão incluídas e mantenha a embalagem afastada do alcance das crianças. Quando transportar o receptor de um lugar para outro ou se tiver que devolver o receptor ao abrigo da garantia certifique-se de que o coloca na embalagem original com os respectivos acessórios. Se não agir em conformidade com os procedimentos respeitantes à embalagem poderá invalidar a garantia.

## 1.3 Instalação do Equipamento

---

Recomendamos que consulte um instalador profissional para montar o seu equipamento. Caso contrário, por favor siga as instruções descritas abaixo:

- Consulte os manuais do utilizador do seu televisor e da sua antena.
- Certifique-se de que o cabo HDMI e os componentes exteriores estão em boas condições.
- Ligue uma das extremidades de um cabo HDMI de boa qualidade à saída HDMI do seu receptor e a outra extremidade à entrada HDMI do seu televisor.
- Se utilizar uma ligação TV SCART, utilize cabos SCART bem blindados.

Este manual fornece as instruções completas para instalar e utilizar este receptor. Os seguintes símbolos têm os seguintes significados.

<b>Aviso</b>	Chama a atenção para uma informação de aviso.
<b>Conselhos</b>	Apresenta outras informações adicionais importantes ou informações de ajuda.
<b>MENU</b>	Corresponde a um botão existente no comando remoto ou no receptor. <b>(Carácter a Negro)</b>
<i>Ir para Move to</i>	Representa um item no menu de uma janela. <i>(Carácter em Itálico)</i>

## 1.4 Acessórios

---

- Manual do Utilizador
- 1 Unidade do Comando Remoto
- 2x Pilhas (tipo AAA)

**NOTA:** *As pilhas não devem ser recarregadas, desmontadas, colocadas em curto-circuito nem misturadas ou utilizadas com outros tipos de pilhas. Se utilizar acumuladores recarregáveis em vez de pilhas (ex. NiMH), recomendamos que utilize tipos com auto-descarga baixa para garantir um funcionamento mais prolongado do seu comando remoto.*

## 1.5 Utilização de dispositivos USB externos

---

- É recomendável utilizar dispositivos de armazenamento USB 2.0 ou um versão superior. Se o seu dispositivo não for compatível com as especificações do USB 2.0, as funções de gravação, reprodução e outras funções multimédia do receptor poderão não funcionar correctamente.
- Para garantir o melhor desempenho do seu dispositivo de armazenamento USB formate-o utilizando o próprio receptor (menu "Media") com o sistema FAT32. Este receptor não suporta outros sistemas de ficheiros. No entanto, é possível utilizar discos NTFS já formatados.
- A THOMSON não pode garantir a compatibilidade com todos os tipos de dispositivos de armazenamento USB.

- Se utilizar um HDDs (Disco Rígido) USB, por favor lembre-se que as suas necessidades de alimentação podem exceder a intensidade de saída máxima suportada pelo seu receptor (máx. 5 V/500 mA). Se for o caso, ligue o seu HDD USB a um adaptador de alimentação exterior
- É aconselhável não armazenar informações importantes em dispositivos de armazenamento USB utilizados com o receptor. Faça sempre cópias de segurança dos dados no seu dispositivo de armazenamento USB antes de o utilizar com este receptor. A THOMSON não poderá ser responsabilizada por nenhuma perda de informações ou circunstâncias causadas pela perda de informações.

## 2.0 O SEU RECEPTOR

---

### 2.1 CÓDIGO PIN PRÉ-DEFINIDO: 1234

---

### 2.2 Painel Frontal

---

*Fig. 1*

1. **Visor** Indica a hora actual em modo de Espera e o número do canal sintonizado ou a acção seleccionada em modo de Funcionamento
2. **Indicador de modo**  
ENCARNADO indica que o receptor está em modo de STAND-BY (espera).  
VERDE indica que o receptor está em modo de OPERAÇÃO.
3. **Sensor IR** Dirija o seu comando remoto na direcção deste sensor.
4. **USB** Conector para dispositivos USB.

### 2.3 Painel Traseiro

---












*Fig. 2*

1. **ANT IN** Para ligar à sua antena para recepção do sinal de difusão.
2. **ANT OUT** Para ligar à entrada da antena terrestre do seu televisor.  
Esta ligação permitir-lhe-á assistir aos programas da televisão analógica terrestre através de um sintonizador no seu Televisor.
3. **COAXIAL S/PDIF**
4. **AUDIO L/R** Para ligar o seu receptor ao amplificador de áudio analógico.
5. **HDMI** Para ligar o seu receptor ao seu aparelho de televisão utilizando um cabo HDMI.
6. **TV SCART** Para ligar o seu receptor ao seu aparelho de televisão utilizando um cabo SCART.
7. **Cabo de Alimentação**  
O seu receptor funciona com uma tensão de 220~240V CA (Seleccionável automaticamente), 50~60Hz  $\pm$ 5%. Verifique as especificações da alimentação no local antes de ligar o seu receptor à tomada de parede.



## 2.4 Comando Remoto

Fig. 3

1.  Liga o receptor (On) e coloca o receptor em modo de espera (Stand-by)
2.  Silencia a saída de áudio do receptor
3. ZOOM Para abrir a lista de gravações no modo de visualização. Fazer zoom de Fotografias em modo Photo (Fotografia).
4. ASPECT Alterar os modos de visualização: 4:3 LB, 4:3PS, 16:9 e para Auto.
5. V-FORMAT Alterar os modos de resolução de vídeo: 480i até 1080p
6. TIMER Passar directamente para o menu Timer (Temporizador) para ver ou definir os temporizadores
7. Botões coloridos Para as funções Multimédia e de Teletexto
8. AUDIO Mostra a lista dos tipos de áudio disponíveis ou idiomas. Substituição temporária das configurações de áudio do menu Principal.
9. SUB Apresenta a lista de idiomas das legendas Substituição temporária das configurações das legendas no menu principal.
10. TTX Apresenta o Teletexto no OSD (On Screen Display – Visualização no ecrã).
11. FAV Selecção do grupo favorito
12.  Rebobinagem rápida
13.  Avanço rápido
14.  Salta para o item anterior da playlist
15.  Salta para o item seguinte da playlist
16.  Inicia a reprodução a partir do ficheiro seleccionado ou retoma a Reprodução diferida.
17. TIMESHIFT/II Activa a função de Reprodução diferida ou faz uma Pausa
18.  Paragem na reprodução.
19.  Inicia a Gravação do programa de TV no dispositivo de armazenamento que estiver ligado
20. MENU Abre o menu principal, no menu recua um passo
21. EXIT Sai do menu ou sub menu
22.  Menu Desligado (Off): Muda o canal para o canal anterior/seguinte. Menu Ligado (On): Desloca o cursor para cima (up)/ para baixo (down).
23. OK Menu Desligado (Off): Apresenta a lista de canais actual Confirmação dos Itens do Menu.
24.  Menu Desligado (Off): Aumenta/ baixa o nível do volume. Menu Ligado (On): Altera as definições de Menus específicos o canal que estiver a ver
25. INFO Apresenta as informações sobre Prima duas vezes para obter informações técnicas e informações sobre programas.
26. EPG Apresenta o EPG (Guia Electrónico de Programas) no modo TV Menu Ligado (On): Activa o item do menu que estiver em realce.
27. V+/V- Aumenta/ baixa o nível do volume
28. PG+/PG- Canal para a frente/trás no modo de lista de canais
29. P+/P- Muda o canal para o canal anterior/seguinte
30. 0~9 Selecção do canal ou entrada de valor

31. TV/RADIO

Comuta entre os modos de TV e RÁDIO

32. RECALL

Recua até ao canal anteriormente sintonizado

## 3.0 LIGAÇÃO

---

### 3.1 Ligação a uma Antena Terrestre

---

Fig. 4

Para receber o sinal de emissão, a sua antena terrestre interior ou exterior deverá ser ligada ao conector ANT IN no painel traseiro do receptor. Utilize um cabo de antena devidamente blindado e conectores adequados.

O conector de ANT OUT permite-lhe passar o sinal da antena para um segundo receptor ou aparelho de televisão se estiver a utilizar uma antena exterior passiva. Por favor lembre-se que o sinal de lacete pode ser demasiado fraco se utilizar uma antena activa.

**NOTA:**

*Se os sinais em sua casa forem demasiado fracos para receber um sinal adequado com uma antena interior, recomendamos que utilize uma antena exterior que possa ser orientada na direcção da torre de transmissão. Informe-se junto do seu concessionário para obter mais aconselhamento.*

### 3.2 Ligar ao Televisor utilizando um cabo HDMI

---

Fig. 4

O aparelho de TV deverá ser ligado ao receptor por meio de um cabo HDMI de boa qualidade. Esta ligação proporciona a melhor qualidade possível.

### 3.3 Ligar ao Televisor utilizando um cabo SCART

---

Fig. 4

O seu receptor está igualmente equipado com um conector SCART; em alternativa o aparelho de TV pode ser ligado ao receptor por meio de um cabo SCART de boa qualidade.

### 3.4 Ligar a um Amplificador de Áudio Digital com S/PDIF

---

Fig. 4

Ao ligar o seu receptor a um amplificador digital ou sistema de "home theatre" pode desfrutar da melhor qualidade de som e áudio multi-canal (conforme a emissão). Ligue o seu Amplificador de Áudio Digital ou sistema "home theatre" utilizando um cabo Cinch adequado ao conector S/PDIF existente no painel traseiro do receptor.

### 3.5 Ligar a um Amplificador de Áudio Digital e ao Televisor utilizando um cabo HDMI

---

Fig. 5

Ligando o seu receptor aos amplificadores digitais mais modernos ou aos sistemas de "home theatre" utilizando ligações HDMI, irá desfrutar da melhor qualidade de som e áudio multi-canal

(consoante a emissão). Ligue a saída HDMI do receptor a uma entrada do seu amplificador e, em seguida, ligue a saída HDMI do amplificador ao seu aparelho de TV. Seleccione a entrada correcta no seu amplificador para ver e ouvir programas.

## 3.6 Ligar a um Amplificador de Áudio analógico

Utilize uma tomada de 3,5 mm para ligar o seu receptor à entrada analógica do seu sistema de Hi-Fi ou amplificador de áudio utilizando um cabo RCA de forma a desfrutar da melhor qualidade de áudio analógica possível.

## 3.7 Ligar um dispositivo de armazenamento USB

Fig. 6

**NOTA:** *Recomendamos que utilize um disco rígido USB 2.0 ou superior para gravar e reproduzir as emissões de televisão.*

**NOTA:** *As funções Timeshift/gravação e reprodução só funcionam correctamente se um dispositivo de armazenamento USB de velocidade rápida como um disco rígido USB 2.0 estiver ligado ao receptor. As funções Timeshift/gravação e reprodução de conteúdo HD exigem uma velocidade de leitura/gravação elevada do dispositivo de armazenamento USB utilizado.*

## 4.0 LIGAR PELA PRIMEIRA VEZ

Ao utilizar o seu receptor pela primeira vez, é apresentado o menu de Boas Vindas *Welcome* "Instalação fácil". Utilize ▲▼ para mover a área de realce para a definição que deseja seleccionar e utilize ◀▶ para alterar os valores. Comece por seleccionar o seu idioma utilizando ◀▶. Uma vez encontrada a posição ideal, retire a película de protecção do adesivo localizado no parte de trás do extensor e fixe-o premindo-o ligeiramente contra a superfície em que o pretende colocar.

**Idioma:** Seleccione o seu idioma.

**Região:** Seleccione a sua região que corresponde ao local onde está a ser utilizado este receptor.

**Resolução** Seleccione a melhor resolução tendo em conta as especificações dos seus ecrãs. De 576i até 1080p.

**Proporções da Imagem:**

Utilize esta opção para seleccionar as proporções da imagem no seu Televisor e o método de conversão preferido. As opções são as seguintes: *Auto* (Detecção automática das proporções da imagem), *4:3 Panscan* (Apresenta as emissões em formato widescreen 16:9 em todo o ecrã do seu Televisor 4:3), *4:3 letterbox* (barras pretas em cima e em baixo da imagem do seu Televisor 4:3) e *16:9* (utilize esta definição para os Televisores 16:9).

**Alimentação da Antena:**

Seleccione *On* se utilizar uma antena activa. Quando *On* estiver seleccionado, a tensão existente no conector ANT IN do receptor será de 5 V. Seleccione *Off* no caso de utilizar uma antena passiva.

Depois de terminadas todas as regulações, prima **OK** para continuar.

**NOTA:** *A selecção da região incorrecta pode dar origem a que determinados canais não sejam sintonizados ou que alguns canais fiquem gravados em posições incorrectas na lista de canais.*

O receptor irá, então, procurar todos os canais disponíveis. Depois de terminada a pesquisa, o receptor passa para o modo de visualização.

**CONSELHO:** *No caso do menu de Boas Vindas Welcome "Instalação Fácil" não aparecer depois de ligar o receptor pela primeira vez, reponha as definições de fábrica do receptor premindo o botão **MENU** e seleccione Restore Factory Default (Repor as Definições de Fábrica) no sub menu System (Sistema). (PIN PRÉ-DEFINIDO: 1234)*

## 5.0 GUIA RÁPIDO PARA UTILIZAR O SEU RECEPTOR

Na THOMSON compreendemos que esteja ansioso por desfrutar do seu novo receptor digital terrestre de alta definição. Por esta razão elaborámos este guia rápido para se familiarizar com as operações básicas deste aparelho. No entanto, aconselhamos que leia o manual completo de forma a tirar o melhor proveito do seu receptor.

Para ligar (ON) o seu receptor ou para o colocar em modo de espera (Standby), utilize o botão **⏻** do seu comando remoto.

Escolha o canal desejado utilizando os botões **▲▼**. Em alternativa, pode digitar o número do canal utilizando os botões de **0~9** do seu comando remoto. Ou, então, prima **OK** no modo de visualização para visualizar a lista de canais.

O volume pode ser ajustado utilizando os botões **◀▶**.

## 6.0 OPERAÇÃO

O seu novo receptor está equipado com várias funções que irão tornar as suas sessões televisivas um verdadeiro prazer. Este parágrafo descreve estas funções. Leia igualmente o capítulo **7.0** para se familiarizar com o menu do seu receptor.

### 6.1 Mudar de canal

O seu novo receptor permite mudar de canal utilizando um dos 4 métodos disponíveis.

- Através do acesso directo utilizando os botões **0~9**.
- Através da lista de canais utilizando o botão **OK** e **PG+/PG-**.
- Através das teclas **▲▼**.

#### 6.1.1 Acesso directo utilizando os botões 0~9

Para aceder directamente a um determinado canal, basta premir o número correspondente utilizando as teclas **0~9** do comando remoto. Os números dos canais podem ter um máximo de 4 dígitos. É possível introduzir um número com menos de 4 dígitos. Basta aguardar alguns segundos

e o seu receptor passará para o canal seleccionado ou, então, premir **OK** imediatamente após seleccionar o número do canal.

## 6.1.2 Lista de canais

---

Prima **OK** no modo de visualização para visualizar a Lista de Canais. Utilize **▲▼** na Lista de Canais para pôr em realce o canal que deseja e prima uma vez **OK** para seleccionar esse canal. Na lista de canais é possível utilizar os botões **PG+/PG-** para percorrer a lista página a página.

**CONSELHO:** Utilize **◀▶** para comutar entre a lista *All TV List (Lista de todos os canais de TV)* e *All Radio List (Lista de todos os canais de Rádio)*, prima **FAV** para aceder a uma lista de listas de favoritos disponível.

## 6.1.3 Utilizando as teclas **▲▼**

---

**▲** passa para o canal seguinte.

**▼** passa para o canal anterior.

## 6.2 Barra de Informações

---

Enquanto estiver a ver TV pode premir o botão **INFO** em qualquer altura para obter informações sobre o evento\* ou o canal a que estiver a assistir. Prima duas vezes **INFO** para obter informações EPG mais detalhadas sobre o canal sintonizado. Prima três vezes **INFO** para obter detalhes técnicos sobre o canal sintonizado.

\*As informações sobre o evento serão apresentadas sempre que estiverem disponíveis. A disponibilidade depende da estação emissora.

## 6.3 Seleccionar o idioma de áudio

---

Alguns canais suportam uma escolha de formatos de áudio e/ou idiomas. Para seleccionar outra pista de áudio, prima **AUDIO** no modo de visualização. Será, então, apresentada uma lista de pistas de áudio disponíveis. Utilize **▲▼** para seleccionar a pista desejada e confirme premindo **OK**. O canal de áudio pode ser seleccionado como estéreo, mono, esquerdo e direito utilizando os botões **◀▶**. O botão de áudio permite fazer uma substituição temporária das definições de áudio na opção do menu principal.

## 6.4 Teletexto

---

O seu receptor inclui um teletexto com inúmeras funções. Para aceder ao Teletexto, prima o botão **TTX** no modo de visualização e utilize as teclas de **0~9** para introduzir o número de página que deseja consultar. Os botões coloridos do comando remoto permitem-lhe saltar directamente para as páginas seleccionadas, tal como indicado na parte inferior do ecrã do teletexto. Utilize os botões **▲▼** para avançar uma página ou para recuar uma página, utilize os botões **◀▶** para seleccionar sub páginas. Prima **EXIT** ou **TTX** para regressar ao modo de visualização.

## 6.5 Legendas

---

Alguns canais permitem a escolha de legendas em vários idiomas. Prima **SUB** no modo de visualização para visualizar uma lista com os idiomas das legendas disponíveis. Selecione as legendas desejadas utilizando **▲▼** e prima **OK** para confirmar. Prima **EXIT** para sair sem fazer alterações.\*

O botão **SUB** permite fazer uma substituição temporária das definições das legendas na opção do menu principal.

\*A disponibilidade das legendas DVB/HoH varia consoante a transmissão. Se essas legendas não forem suportadas, então é muito provável que as legendas possam ser activadas através do Teletexto, se disponível.

## 6.6 Timeshift (Reprodução Diferida)

---

Timeshift (Reprodução Diferida) permite-lhe fazer uma pausa nas transmissões ao vivo e retomar a reprodução à posteriori. Prima **TIMESHIFT** no modo de Visualização para activar Timeshift. A barra com as informações de progresso é apresentada no ecrã. O Televisor continua a funcionar durante alguns momentos e depois entra em modo de Pausa. Prima **▶** ou **TIMESHIFT** para retomar a reprodução dos dados gravados em Timeshift. Prima **■** para regressar ao modo TV. Para alterar os parâmetros de Timeshift (Reprodução Diferida) vá para **PVR Configure menu**.

**NOTA:** *Para utilizar a função Timeshift (Reprodução Diferida) é necessário que esteja ligado um dispositivo de armazenamento USB com espaço livre suficiente e uma velocidade suficiente de forma a que funcione correctamente.*

## 6.7 EPG (Electronic Programme Guide – Guia Electrónico de Programas)

---

O Guia Electrónico de Programas é uma função de grande utilidade que lhe permite visualizar informações e horários de eventos e marcar programas para que sejam gravados. Para aceder ao EPG, prima o botão **EPG** no modo de visualização. Utilize **◀▶** para seleccionar o canal desejado e **▲▼** para seleccionar o evento desejado. Prima **OK** para saltar para o canal seleccionado. Prima **●** para marcar um evento para gravação. Certifique-se de que selecciona o modo *Record* para ter a certeza de que grava o programa. Utilize **EXIT** para abandonar o ecrã com as informações detalhadas. Prima **AMARELO** e **AZUL** para percorrer rapidamente a lista para ver outras datas. Prima **VERMELHO** e **VERDE** para percorrer as páginas na janela da direita (se existir mais de uma página disponível). Prima **INFO** para ver todos os eventos programados. Consulte a secção **7.6.1** para mais detalhes sobre o funcionamento do temporizador.

**NOTA:** *A disponibilidade dos dados do EPG varia consoante a emissão.*

## 6.8 Gravação Instantânea

---

O seu novo receptor permite-lhe fazer uma gravação instantânea do programa a que estiver a assistir. Basta premir **●** para dar início à gravação. Para introduzir a duração da gravação, prima novamente **●**. Utilize as teclas de **0~9** para introduzir o tempo de gravação desejado e prima **OK** para confirmar.

No início de uma gravação será apresentado durante breves instantes um item de gravação no canto superior direito do ecrã do seu Televisor. Para parar a gravação, prima **■**. Selecciona *Sim* e prima novamente **OK** para parar a gravação.

**NOTA:** *Pode aceder ao Gestor de Gravação utilizando o botão **ENCARNADO** ou aceder através do menu USB, multimédia, PVR. Para mais detalhes ver o capítulo 7.6.1.*

## 7.0 MENU PRINCIPAL

---

O menu principal dá-lhe acesso às definições e às funções multimédia. Para aceder ao menu principal, prima **MENU** no modo de visualização. O menu principal inclui os seguintes sub menus: *Program* (Programa), *Picture* (Imagem), *Channel search* (Busca de Canais), *Time* (Hora), *Language* (Idioma), *System* (Sistema) e *Media*.

No menu principal podem ser utilizados os botões **MENU** ou **EXIT** para recuar até ao ecrã anterior.

### 7.1 Programa

---

Utilize **◀** para seleccionar *Program* (Programa) e prima **OK** para confirmar.

Utilize **▲▼** para colocar em realce o sub menu desejado e seleccione premindo **OK**.

Prima **EXIT** para regressar ao menu principal.

#### 7.1.1 Editar Programas

---

No menu *Program* (Programa) seleccione *Program Edit* (Editar Programas) utilizando **▲▼** e prima **OK** ou **▶** para entrar. Introduza o seu PIN. (**PIN PRÉ-DEFINIDO: 1234**)

Prima **◀▶** para alterar o grupo de canais entre *All TV* (Todos os canais de TV) e *All Radio* (Todos os canais de Rádio).

Escolha o canal desejado utilizando **▲▼**. Prima **OK** para visualizar o canal seleccionado na caixa de pré-visualização.

##### 7.1.1.1 Adicionar canais às listas de favoritos


---

Os canais de *All TV* (Todos os canais de TV) podem ser adicionados num máximo de 4 grupos de favoritos diferentes (Movie (Filmes), News (Notícias), Sport (Desporto), Music (Música)). Prima **FAV** enquanto estiver na opção *All TV* (Todos os canais de TV) ou *All Radio* (Todos os canais de Rádio) para aceder a esta função. Utilize **▲▼** para seleccionar um canal que deseja adicionar a um grupo de favoritos. Quando a área em realce estiver em cima do canal desejado, prima **OK**. Uma lista com todas as listas de favoritos disponíveis será mostrada num ecrã emergente. Utilize **▲▼** para seleccionar a lista de favoritos à qual deseja adicionar o canal e prima **OK**, em seguida, prima **EXIT** para finalizar o processo. Os canais preferidos serão identificados com um coração. Depois de feitas todas as alterações, prima **EXIT**. Será mostrada uma barra de confirmação.

##### 7.1.1.2 Bloquear canais




---

Os canais bloqueados só podem ser visualizados depois de inserido o código pin. **PIN PRÉ-DEFINIDO: 1234**)

Para bloquear ou desbloquear um canal, prima **AMARELO** em *All TV* (Todos os canais de TV) ou *All Radio* (Todos os canais de Rádio). Introduza o seu código de PIN para ver um canal bloqueado. **PIN PRÉ-DEFINIDO: 1234** O canal bloqueado ficará identificado com o símbolo . É possível bloquear/desbloquear vários canais numa sessão. Depois de feitas todas as alterações, prima **EXIT**. Será mostrada uma barra de confirmação.

### 7.1.1.3 Saltar canais

---

Os canais com *Saltar* serão saltados quando estiver a fazer o zapping dos canais utilizando os botões  . Apesar disso, estes canais ainda estarão disponíveis a partir da lista de canais. Para marcar os canais que deseja saltar, prima **VERDE** em *All TV* (Todos os canais de TV) ou *All Radio* (Todos os canais de Rádio). Os canais identificados como sendo para saltar serão marcados com o símbolo . Depois de feitas todas as alterações, prima **EXIT**. Será mostrada uma barra de confirmação.

## 7.2 EPG (Electronic Programme Guide – Guia Electrónico de Programas)

---

Através deste item de menu pode aceder ao EPG ou, então, premindo a tecla **EPG** no comando remoto. Para mais detalhes ver 6.7.





## 7.3 LCN (Logical Channel Numbering – Numeração Lógica dos Canais)

---

Alguns países e estações transmissoras utilizam uma ordem de canais pré-definida. Se a *LCN* (Logical Channel Numbering – Numeração Lógica de Canais) for activada e o operador transmitir um sinal LCN, os canais serão guardados pela ordem definida pelo operador. Coloque *LCN* na opção *Ligado* para activar a numeração de canais definida pelo operador ou então *Desligado* para guardar os canais pela ordem que forem encontrados. Esta função só se aplica quando é feita uma nova pesquisa de canais.

## 7.4 Imagem

---

Este menu permite-lhe alterar as pré-definições tendo em conta as preferências do seu ecrã. Prima   para seleccionar *Picture* (Imagem) e prima **OK**. Prima   para colocar em realce o sub menu da escolha e prima **OK** para seleccionar. Prima **EXIT** (Sair) ou **MENU** para voltar ao menu principal.

*Aspect Ratio* (Proporções do ecrã):

Utilize esta opção para seleccionar as proporções do ecrã do seu televisor e o método de conversão preferido. As opções são: *16:9PS*, *4:3LB*, *4:3 PS*, *4:3 Full*, *16:9 WS*, *Auto*, *16:9PB*, *Auto* (detecção automática das proporções do ecrã), *4:3 Panscan* (Apresenta as transmissões em widescreen 16:9 no ecrã completo do seu aparelho de TV 4:3), *4:3 letterbox* (barras pretas em cima e em baixo da imagem num aparelho de TV 4:3) e *16:9* (utilize esta configuração para aparelhos de TV 16:9). A configuração Normal deverá ser *Auto* no caso de utilizar um ecrã 16:9 digital moderno.



**Resolution (Resolução):**

Utilize esta opção para seleccionar a resolução de vídeo do ecrã do seu televisor. As opções são: PAL: 576i, 576p, 720p\_50, 1080i\_50, 1080p\_50, NTSC: 480i, 480p, 720p\_60, 1080i\_60, 1080p\_60. Utilize as definições que estão conforme as especificações do seu aparelho de TV. As opções 720 e superiores só se aplicam à saída HDMI.

**TV Format (Formato TV):**

PAL/NTSC. Selecione o formato do seu aparelho de TV utilizado no seu país: Para a Europa PAL, para os EUA NTSC.

**Video Output (Saída de Vídeo):**

CVBS/RGB. Utilize esta opção se usar a ligação analógica Scart para o seu aparelho de TV. Habitualmente a opção RGB proporciona a melhor qualidade analógica possível. No entanto, se o seu aparelho de TV estiver equipado com um conector HDMI, utilize-o.

**OSD transparency (Transparência OSD):**

Para definir a transparência OSD de 20% ~ 100% em passos de 20%.

## 7.5 Pesquisa de Canais

---

Este menu permite-lhe pesquisar canais e alterar as definições pré-definidas de acordo com as suas preferências pessoais.

Prima ◀▶ e, em seguida, OK para aceder a este menu. Prima ▲▼ para colocar em realce o sub menu da escolha e prima OK para seleccionar. Prima EXIT ou MENU para voltar ao menu principal.

**Auto search (Busca automática):**

Selecione *Auto search* (Busca automática) se desejar fazer uma busca automática de todos os canais disponíveis.

**AVISO**

*Todos os canais anteriormente guardados e todos os Favoritos serão perdidos.*

**Manual Search (Busca Manual):**

Se deseja fazer a busca de um programa específico, ou deseja actualizar manualmente os canais existentes, poderá utilizar a busca manual. Selecione o número do canal referente ao canal desejado utilizando ◀▶ e prima OK. Se seleccionar um canal válido, a barra da Qualidade terá uma indicação, que também é útil para ajustar a sua antena (interior). Depois de terminada a busca, os canais sintonizados serão acrescentados ou actualizados na lista dos canais de TV e/ou Rádio.

**Country (País):**

Selecione o país no qual está instalado o receptor. Estas definições são importantes para o processo de busca quando se executa a pesquisa de (novos) canais. Os valores pré-definidos para o plano da banda de frequência, LCN e fuso horário estão associados a esta definição.

**Country Region (Região do País):**

Alguns países têm mais do que um fuso horário, se for o caso, pode alterar a região do país e o fuso horário.

**Antenna Power (Alimentação da Antena):**

Se usar uma antena (interna), que utiliza uma alimentação de 5V, pode seleccionar esta opção para "On".

O conector in da antena irá fornecer uma "corrente fantasma" de 5V à antena. Se for utilizada uma antena passiva, esta opção deverá ser colocada em "Off".

*Search Type* (Tipo de Busca):

Selecione 'Free' (Gratuito) para procurar e guardar apenas canais Free-to-Air (FTA) (canais com sinal aberto) ou seleccionar 'All' (Todos) para procurar e guardar também canais codificados.

**NOTA**

*Os canais codificados não podem ser vistos com este aparelho.*

## 7.6 Definição da Hora Local

---

Poderá definir aqui a hora na sua região e o seu fuso horário. Prima ◀▶ para seleccionar *Time* e prima OK. Prima ▲▼ para colocar em realce o sub menu desejado e prima OK para seleccionar. Prima EXIT ou MENU para voltar ao menu principal.

*Time Offset* (Compensação horária):

É aconselhável deixar a compensação horária na opção "Auto". A hora será definida pela estação transmissora. O fuso horário é definido tendo em conta o país seleccionado no menu *Channel Search* (Busca de Canais). Se necessário, a Compensação Horária (Time Offset) pode ser alterada, ex. Para ser adaptada à hora de Verão se a estação transmissora não contemplar este aspecto.

### 7.6.1 Temporizador

---

Este menu permite-lhe definir no receptor até 30 eventos temporizados para gravação ou despertar.

Prima ▲▼ para seleccionar *Timer Temporizador* no menu *Timer* e prima OK para confirmar. O receptor apresenta uma lista com um máximo de 30 temporizadores, seguidos pelos respectivos estados, caso estes já tenham sido configurados. Selecione o temporizador que deseja definir ou editar utilizando ▲▼ e prima ENCARNADO (Adicionar) ou VERDE (Editar) para continuar. Será, então, apresentado o menu de definição de eventos.

Estão disponíveis as seguintes definições:

*Channel Type* (Tipo de canal):

Escolha entre TV ou Radio.

*Channel No.* (Nº do canal):

Selecione o número do canal que deseja gravar.

*Channel Name* (Nome do canal):

O nome do canal é automaticamente alterado consoante o número do canal.

*Start Date* (D/M/Y) (Data de Início (D/M/A)):

Utilize as teclas 0~9 para introduzir a data do evento temporizado.

*Start Time* (Hora de Início):

Utilize as teclas 0~9 para introduzir a hora de início do evento.

*End Time* (Hora de Fim):

Utilize as teclas 0~9 para introduzir a hora de fim do evento.

- Repeat (Repetir):** Selecione entre *Once* (Uma vez), *Daily* (Diariamente) (o temporizador será accionado todos os dias à mesma hora) ou *Weekly* (Semanalmente) (o temporizador será accionado todas as semanas à mesma hora).
- Mode (Modo):** Selecione entre *View* (Visualizar) (o temporizador acciona o despertador) ou *Record* (Gravar) (o temporizador inicia a gravação do evento temporizado).
- Quando todas as regulações estiverem conforme desejado, prima **OK** para confirmar. Para sair do temporizador sem guardar as suas definições, prima **EXIT**.
- Nota:** A tecla **AZUL** no comando remoto serve como atalho para o menu *Timer* (Temporizador).

## 7.7 Idioma

---

Este menu permite-lhe definir o seu idioma preferido. Prima ◀▶ para seleccionar *Language* (Idioma) e prima **OK**. Prima ▲▼ para colocar em realce o sub menu desejado e prima **OK** para seleccionar. Prima **EXIT** ou **MENU** para voltar ao menu principal.

**Idioma OSD:** Utilize ◀▶ para seleccionar o idioma desejado para Visualização No Ecrã.

**Idioma das Legendas:** Utilize ◀▶ para seleccionar o idioma preferido para as legendas.

**Subtitle Type (Tipo de Legendas):**

Prima ◀▶ para seleccionar o tipo de legendas pré-definido que deseja visualizar para todos os canais. Legendas 'Normal' ou 'Hard of Hearing' (Problemas de Audição) para os deficientes auditivos. 'Off', não mostrar legendas.\*

**Primeiro Áudio:** Utilize ◀▶ para seleccionar o idioma de Áudio desejado.

**Segundo Áudio:** Utilize ◀▶ para seleccionar um idioma que será reproduzido no caso do idioma seleccionado em *Primeiro Áudio* não esteja disponível.

**Digital Audio (Áudio Digital):**

Comuta entre as saídas *PCM* e *RAW HDMI* (Bitstream – Fluxo de dados) Quando a opção *PCM* está seleccionada, o áudio digital será convertido em áudio estéreo. A opção *RAW HDMI On* permite-lhe ouvir ou transferir o som áudio Dolby® Digital/ Dolby® Digital Plus\*\* (áudio multi canal) para o aparelho de TV via HDMI ou através do sistema de "Home.entertainment". A opção *RAW HDMI Off* só fará a transferência do fluxo contínuo de dados para o conector *S/PDIF*. Se colocar a opção em 'Off' o áudio digital será silenciado no *S/PDIF*.

\*A disponibilidade das legendas DVB/HoH varia consoante a transmissão. Se essas legendas não forem suportadas, então é muito provável que as legendas possam ser activadas através do Teletexto, se disponível.

\*\*Dolby e o símbolo duplo D são marcas registadas da Dolby Laboratories.

## 7.8 Sistema

---

Este menu permite-lhe configurar vários itens associados ao comportamento e manutenção do sistema. Prima ◀▶ para seleccionar *System* e prima **OK**. Prima ▲▼ para colocar em realce o sub menu da escolha e prima **OK** para seleccionar. Prima **EXIT** ou **MENU** para voltar ao menu principal.

## 7.8.1 Bloqueio Parental

---

Este menu permite-lhe proteger o menu de instalação e/ou determinados canais com uma palavra-passe. Pode igualmente introduzir uma nova palavra-passe no menu *Bloqueio Parental*. Utilize ▲▼ para seleccionar *Bloqueio Parental* no menu *Definir Sistema* e prima **OK** para continuar. Ser-lhe-á solicitado que introduza o seu código Pin. **(PIN PRÉ-DEFINIDO: 1234)**

*Age (Idade):* Escolha entre: *Desligado, 4 anos de idade, 5 anos de idade,...* até *18 anos de idade*. Os canais com uma classificação parental acima da idade seleccionada serão protegidos por uma palavra-passe (se disponível na sua estação emissora local).

*Nova Palavra-chave:* Introduza aqui a sua nova palavra-passe (4 dígitos). Introduza o seu novo PIN. Introduza uma segunda vez o seu código PIN para confirmar. Prima **EXIT** para abandonar o item do menu.

## 7.8.2 Repor as Definições de Fábrica

---

Esta opção permite-lhe repor as definições instaladas na fábrica, apagando assim todos os canais guardados.

Utilize ▲▼ para seleccionar "*Load Factory Settings*" (Repor as Definições de Fábrica) no menu Ferramentas) e prima **OK**. É-lhe solicitado que introduza uma palavra-passe.

Introduza a palavra-passe correcta utilizando os botões 0~9 **(PIN PRÉ-DEFINIDO: 1234)**. É apresentada uma janela de confirmação.

Selecione *Sim* para repor as definições introduzidas na fábrica. Selecione *Não* para cancelar. Selecione **OK** para repor as definições de fábrica ou prima **EXIT** para abandonar.

**AVISO!** *Ao repor as definições de fábrica no seu receptor, todas as suas definições e canais guardados serão apagados para sempre. Utilize esta função com extremo cuidado.*

## 7.8.3 Informações

---

Este sub menu apresenta informações específicas sobre o receptor tais como a versão do hardware e a versão do software. Tenha sempre presente o ecrã *Informações sobre o Receptor* quando ligar para a nossa linha de Apoio ao Cliente. A pessoa que atender poderá solicitar informações incluídas neste ecrã.

## 7.8.4 Auto Standby (Espera Automática)

---

A Espera Automática é uma nova função que o ajuda a reduzir o consumo de energia. Quando esta função está definida para *1 Hora/2 Horas ou 3 Horas*, o receptor passa para o modo de espera se não receber nenhum comando durante este período de tempo. Coloque a função *Auto Standby* na posição *Off* para desactivar a função de Espera Automática. O valor pré-definido para esta função é de 3 horas.

## 7.8.5 Actualização do Software

---

### OAD, Over Air Distribution

Este receptor está equipado com uma opção de actualização do software Over The Air (Via Rádio). Na sua região poderá não existir nenhuma actualização Over The Air (Via Rádio). Para mais informações sobre esta opção, visite o nosso site [www.thomsonstb.net](http://www.thomsonstb.net) ou contacte a sua linha de apoio local. Ao seleccionar 'On' o procedimento OTA será executado à Hora de Início seleccionada, de preferência à noite, de forma a minimizar as interrupções de visualização.

### Actualização com USB

Esta função permite-lhe actualizar o software do seu receptor através da porta USB. Se existir um novo software disponível para o seu receptor, este poderá ser descarregado do nosso site [www.thomsonstb.net](http://www.thomsonstb.net).

Instale o ficheiro do software (descompactado) no directório raiz do seu dispositivo de armazenamento USB (Disco rígido, cartão de memória, etc.) e ligue esse dispositivo à porta USB do seu receptor.

Selecione *USB Upgrade* (Actualização via USB) no menu *System* (Sistema) e prima **OK** para continuar.

O menu de actualização é, então, visualizado. Espere até que a actualização termine, o receptor é automaticamente reinicializado. É apresentado o ecrã de "Boas-vindas".

**NOTA:** *A actualização USB só pode ser feita a partir do Disco Rígido ou pen drive USB formatados em FAT32.*

**NOTA** *Se, depois de uma actualização do software, o receptor tiver um comportamento inesperado, por favor faça uma reposição para os valores definidos de fábrica. Ver capítulo 7.8.2.*

**AVISO!** *Depois de terminada a actualização o receptor faz um reinício automático. Durante o processo de actualização NUNCA desligue o receptor da tomada de alimentação nem desligue a alimentação eléctrica! Se o fizer poderá danificar o seu receptor e isso invalidará a garantia!*

## 7.9 Media

---

O menu *Media* inclui os seguintes sub menus: *Media Player*, *Photo Configure* (Configurar Fotografia), *Movie Configure* (Configurar Filme) e *PVR Configure* (Configurar PVR).

Utilize **▲▼** para realçar o menu desejado e prima **OK** para confirmar.

Prima **EXIT** para sair.

### 7.9.1 Media Player

---

Esta função permite fazer a reprodução de diferentes tipos de ficheiros a partir do dispositivo de armazenamento USB que estiver ligado. Prima **◀▶** para seleccionar o tipo de suporte da sua escolha e prima **OK**. Selecione utilizando **◀▶** e **OK** para abrir o directório com as respectivas

pastas/sub pastas. Prima **RECALL** para recuar uma pasta. Seleccione o ficheiro que deseja reproduzir. Prima **OK** para iniciar a reprodução do ficheiro. Prima o botão **EXIT** para sair. Em todas as operações do leitor multimédia os botões **◀▶** e **◀▶▶** podem ser utilizados quando aplicável. O mesmo se passa com os botões **||** e **▶**. **INFO** apresenta os detalhes técnicos do ficheiro apresentado. São igualmente apresentadas outros possíveis funções na linha inferior do ecrã.

**Music (Música):** Se uma pasta/ficheiros for seleccionado, é possível voltar para *Photos* e colocar uma música como fundo.

**Vídeo (Vídeo):** Prima **ENCARNADO** para comutar entre a janela de pré-visualização e a reprodução em ecrã completo. Utilize os botões **0~9** para saltar entre 10% a 90% na hora.

**Photo (Fotografia):** Prima **ZOOM** e **◀▶** para ampliar determinadas zonas da fotografia. Prima **▶** para dar início a uma apresentação em diapositivos. Prima **AZUL** para ter uma vista geral das suas fotografias como 'Grid show' (Grelha de programas).

**PVR (PVR):** As suas gravações são guardadas na pasta HBPVR.

**Photo Configure (Configurar Fotografias):**

Seleccione as suas preferências para visualizar as fotografias, como *Slide Time – Tempo do Diapositivo –*, *Slide Mode – Modo Diapositivo* e manuseamento das proporções das fotografias.

**Movie Configure (Configurar Filme):**

Seleccione as suas preferências relativamente às legendas, tamanho, fundo e cor do texto.

**PVR Configure (Configurar PVR):**

Dispositivo de Gravação. Esta opção apresenta informações técnicas sobre o dispositivo USB que estiver ligado. Seleccione a partição relevante utilizando **◀▶**, se aplicável. Seleccione o número de giga bytes que deseja dedicar à reprodução em diferido. (Valor pré-definido 1GB).

**Formatar:**

Se o seu dispositivo USB ainda não estiver formatado, poderá fazê-lo agora. Prima **OK** para aceder ao menu para formatar. Só é possível fazer a formatação no formato FAT32, no entanto, é possível utilizar um HDD formatado em NTFS para gravação e armazenamento. Prima **OK** para formatar o dispositivo USB que estiver ligado. Introduza o seu código PIN para continuar (**PIN PRÉ-DEFINIDO: 1234**) e prima **OK** para dar início à formatação ou **EXIT** para abandonar sem formatar.

**AVISO!**

*A formatação apagará permanentemente TODOS os dados guardados no dispositivo que estiver ligado. Por favor faça uma cópia de salvaguarda de todos os dados que deseja manter antes de aceder ao meu Format. A THOMSON não pode ser responsabilizada por perdas de dados dos dispositivos USB utilizados com este receptor.*

**NOTA:**

*É possível utilizar dispositivos de armazenamento USB já formatados num PC em NTFS.*

## 8.0 RESOLUÇÃO DE AVARIAS

Poderão existir diversas razões para uma operação deficiente do receptor. Verifique o receptor tendo em conta os procedimentos abaixo mostrados. Se o receptor não funcionar correctamente depois de efectuadas as verificações, por favor contacte o seu concessionário ou a Linha de Apoio local. NUNCA tente abrir nem desmontar o receptor. Poderá provocar uma situação perigosa e invalidará a garantia.

Problema	Causa possível	O que fazer
O LED indicador não se acende	Cabo de alimentação desligado	Verificar a ficha de alimentação
Sinal não detectado	A antena está desligada A antena está danificada/ desalinhada Fora da área de sinal digital A antena activa obriga a que seja ligada (ON) a alimentação da antena/ alimentação exterior	Verifique o cabo de baixada da antena Verifique a antena Consulte o concessionário Ligue o interruptor de alimentação da antena do receptor (ON)/ Ligue a alimentação exterior
Sem imagem nem som no Televisor ou amplificador	HDMI ou SCART não estão seleccionados no seu televisor ou amplificador ou a unidade está ajustada para uma resolução superior à suportada pelo televisor. TV/amplificador não está ligado.	Ligue para corrigir a entrada de TV/amplificador Seleccione uma resolução menor no receptor Ligue o TV/amplificador. Verifique se a ligação S/PDIF está a ser utilizada.
Mensagem canal codificado	O canal está codificado	Seleccione um canal alternativo
O comando remoto não responde	Receptor desligado O emissor do comando remoto não foi apontado correctamente Painel dianteiro obstruído Pilhas do comando remoto descarregadas	Ligue a ficha e ligue o interruptor da tomada Aponte o comando remoto na direcção do painel dianteiro Certifique-se de que não existem obstruções Substitua as pilhas do comando remoto
Esqueceu-se do código PIN Esqueceu-se do código de bloqueio do canal		PIN Pré-definido 1234 Contacte a Linha de Apoio local ou envie um email para o nosso suporte através de <a href="http://www.thomsonstb.net">www.thomsonstb.net</a>

Problema	Causa possível	O que fazer
Depois de deslocar o receptor para outra sala/zona deixou de receber a recepção digital	Os sinais da antena são demasiado fracos A intensidade/qualidade do sinal pode ser menor do que era, se estiver a utilizar uma antena interior.	Prima 2 vezes o botão INFO no comando remoto para visualizar as barras do sinal e ajuste a antena para uma recepção (máxima) ou nova pesquisa dos canais Ao utilizar uma antena activa, verifique o ganho da antena. Tente utilizar uma antena externa.
O receptor desliga-se automaticamente.	A função de Espera Automática está activada.	Desactive a espera automática. Para mais detalhes, consulte a secção <b>7.6.</b>
A reprodução de vídeo (ou Timeshift) está a provocar o congelamento de imagens/macro blocos ou distorção semelhante, especialmente no conteúdo HD.	A velocidade de leitura/gravação do seu dispositivo USB pode ser demasiado baixa.	Certifique-se de que utiliza um dispositivo de armazenamento USB com velocidade e espaço suficientes. As pens USB podem não suportar uma velocidade suficiente.

## 9.0 ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

### Desmodulador

Desmodulador:  
Modo de transmissão:

COFDM; 16 QAM/64 QAM, QPSK  
2 K – 8 K

### Descodificador de Vídeo

Nível do Perfil:

MPEG-2 MP@ML, AVC/H264HP@L4.1, MPEG4 ASP suportado

Resoluções vídeo:

480i / 480p / 576i / 576p / 720p / 1080i / 1080p

Descodificação:

PAL/NTSC

Proporções da imagem:

4:3 Letterbox, 4:3 Pan & Scan, 16:9, Automático

### Descodificador de Áudio

Suporte de áudio:

AAC/Dolby® Digital Plus\*/AC3/PCM

MPEG Musicam Layer 2

Taxa de amostragem:

32, 44.1, 48 kHz

Modos de áudio:

Estéreo, Mono

\*Dolby e o símbolo duplo D são marcas registadas da Dolby Laboratories.



### Sintonizador

Andar de entrada:	DVB-T, Sintonizador UHF & VHF
Gama de frequência de entrada:	177.5 – 226.6 MHz (VHF) e 470 – 858 MHz (UHF)
Gama de frequência em "Loop through":	47 – 862 MHz
Nível do sinal de entrada:	-20 ~ - 82 dBm

### Memória e Sistema

Memória flash:	4 MBytes
SDRAM:	64 MBytes

### Multimédia

Reprodução Vídeo:	MPEG-1 e MPEG-2 codificado (mpg), VOB, AVI, MKV, TS, M2TS, MPEG-4 e MOV*
Reprodução de áudio:	MP3 e OGG*
Visualização de imagens:	BMP e JPEG*

\*A THOMSON não pode garantir a reprodução de ficheiros embora as extensões sejam aqui indicadas, uma vez que depende do codec utilizado, da velocidade de transmissão de dados e da resolução (são suportados todos os formatos codec MPEG).

### Conectores

ANT IN – IEC Fêmea
ANT OUT – IEC Macho
TV SCART (RGB, CVBS, Audio L&R)
HDMI
S/PDIF: saída coaxial Cinch
Tomada de áudio estéreo de 3,5 mm (áudio esquerda/direita)
Porta USB 2.0: 5 V/500 mA (máx.) suportado

### Dados Gerais

Tensão de Alimentação:	220 – 240 V CA (SMPS), 50/60 Hz
Consumo de Energia:	6 W (típico), 9 W (máx.)
Consumo de energia em Standby:	0.46 W
Temperatura de Funcionamento:	0 ~ +40 °C
Temperatura de Armazenamento:	-30 ~ +80 °C
Humidade Relativa em Operação:	10~85% HR, Sem condensação
Dimensões (LxPxA) em mm:	150 x 107 x 39
Peso líquido:	0.24 kg

